



2024 ANNUAL REPORT

東海日本カナダ協会 2024年次総会

January 20th, 2025

2025年1月20日

Table of Contents

I.	President Message	1
II.	Organizational Overview	2
III.	Committee Report	3
IV.	2024 Financial Report	5
V.	2024 Audit Report	6
VI.	2025 Plan of Activities	7
VII.	2025 Budget	8
VIII.	Appendix (Pictures)	10

目次

I.	会長メッセージ	1
II.	組織概要	2
III.	委員会報告	3
IV.	2024年度会計報告	5
V.	2024年度監査報告	6
VI.	2025年度活動計画	7
VII.	2025年度予算	8
VIII.	付録（写真）	10

I. President Message

The Tokai Japan Canada Society (TJCS) was established in 2004 with the mission of connecting Canada and the Tokai region through people, culture, and business, as well as supporting the activities of the Canadian Consulate. Last year, we celebrated our 20th anniversary with a grand event attended by many distinguished guests, including Governor Omura, then-Nagoya Mayor Kawamura, and Ambassador McKay.

The Tokai region is home to vibrant corporate activities and a significant number of individuals with overseas experience, as well as those aspiring to study or work abroad. However, opportunities for international engagement in the area are not as abundant as one might hope. In this regard, TJCS plays a unique role by providing a platform where Canadians, Japanese, and people of all nationalities* can connect with Canada (and the wider world) while living here in the Tokai region.

* Membership is open to individuals of all nationalities.

TJCS is a non-profit organization. All of our members are volunteers who actively contribute to our mission of connecting the Tokai region and Canada (and beyond) through people, culture, and business, while simultaneously benefiting from these activities. Many members have expanded their personal and professional networks through our events and programs.

To our current members, we extend our deepest gratitude for your continued support and understanding of our mission. We look forward to your ongoing participation and contributions as we continue to grow and strengthen this unique community.

Shoji Amano
President, Tokai Japan Canada Society

I. 会長メッセージ

東海日本カナダ協会は、カナダと東海地方を人・文化・ビジネスで繋ぐことやカナダ領事館の活動に協力することを使命として2004年に設立されました。昨年は20周年を迎え、大村知事、河村名古屋市長(当時)、マッケイ大使をはじめ、大変多くの方々にご臨席いただき盛大な祝賀会を開催することができました。

東海地方は企業活動が盛んで海外経験がある方も多く居られますし、留学などでこれから海外を目指しておられる方も少なくありません。しかし一方、当地では広く海外と交わる機会が必ずしも多くないのが現実です。その点で当協会は希少な存在で、様々な活動を通じてカナダ人と日本人、更には国籍を問わず(*)東海地方の方々がこの地に住まいながらカナダ(海外)との「繋がり」を得る場を提供しています。(*)協会への入会は国籍を問いません

当協会は営利を目的としておらず、全会員が東海地方とカナダ(海外)を人・文化・ビジネスで繋ぐ活動のボランティアであり同時にその受益者でもあります。実際、多くの方が様々なイベントを通じてプライベートやビジネスでネットワークを広げておられます。現在会員の皆様には、この活動の意義をご理解いただいていることにあらためて感謝申し上げるとともに、引き続きのサポートをよろしくお願い致します。

東海日本カナダ協会
会長 天野 彰二

II. Organizational Overview

The Tokai Japan Canada Society operates on an annual reporting cycle from January to December. Important matters are discussed and decided at Board of Directors meetings composed of board members or at special meetings involving additional necessary members alongside the directors. TJCS remains committed to fostering community engagement and collaboration to achieve its objectives.

New Office Address:

〒450-0002 401 No.2 Mori Bldg., 4-24-5 Meieki, Nakamura-ku, Nagoya-city, Aichi

TJCS Leadership Structure

The leadership is structured into two main categories:

1. Directors
2. Committee Chairs

Directors:

Officers hold organizational responsibility and are accountable for TJCS as a whole.

- President: Mr. Shoji Amano
- Vice President: Mr. Bruce McCaughan
- Vice President: Ms. Fumiyo Matsui
- Treasurer: Mr. Teruhito Fuji
- Auditor: Mr. Takashi Yamamoto

Committee Chairs:

Committee Chairs oversee the operations and responsibilities of their respective committees.

- Social Committee Chair: Mr. David Eggen
- Business Committee: Mr. Naoki Makino

II. 組織概要

東海日本カナダ協会(TJCS)は、1月から12月までの年間報告期間を設けています。重要な案件は理事で構成される理事会会義又は理事に必要なメンバーを加えた特別会議で協議・決定されています。

新設住所:

〒450-0002 愛知県名古屋市中村区名駅4丁目24番5号第2森ビル401

協会リーダーシップ構成

組織は以下の2つのカテゴリーに分けられます。

1. 役員
2. 委員長

役員:

役員は年次総会で選出される以下で構成されています。

- ・会長: 天野 彰二
- ・副会長(カナダ人): マッコーン・ブルース
- ・副会長(日本人): 増井 郁代
- ・会計: 藤井 照仁
- ・監査: 山本 隆

委員長:

委員長は選出される以下で構成されています。

- ・ソーシャル委員会 委員長: エイガン・デイヴィッド
- ・ビジネス委員会 委員長: 牧野 直樹

III. Committee Report / 委員会報告

Business Committee Report / ビジネス委員会

Events / Activities in 2024:

At the start of the year, the Business Committee, with support from the Consulate of Canada in Nagoya, planned 2–3 annual events to promote business between the Tokai region and Canada. These plans took into account Japan's international exhibition schedules and potential visits from Canada. However, due to various circumstances, we revised our plans and successfully held the seminar "Doing Business in Canada" at Winc Aichi on November 13th.

The seminar was co-hosted with Manning Elliott LLP, a Canadian CPA firm, and after three months of preparation, it was completed with great success thanks to support from TJCS Leadership and the Social Committee. It was our first real business event in five years, featuring speakers from the Canadian Consulate, a former Mitsubishi Heavy Industries Nagoya Works General Manager, and Manning Elliott CPAs. A total of 51 participants from 39 companies (capacity: 50) attended. After the seminar, a networking session fostered connections among attendees, speakers, and the association.

Events / Activities in 2025:

The Business Committee aims to organize 2–3 quality events annually (including a November business seminar) while staying flexible for events with visiting Canadian companies and organizations. We will also explore opportunities for collaboration with Canadian-related groups in other regions.

2024年活動およびイベント:

ビジネス委員会では、東海地域とカナダの双方向ビジネス促進を目的に、年初に在名古屋カナダ領事館のサポートを受けながら、年3回程度のイベントを計画しました。しかし諸事情により、11月13日に「カナダビジネス最新動向セミナー」（於ウインクあいち）を開催する形で再計画し、実施しました。

本セミナーは、訪日予定だったカナダのManning Elliott公認会計士事務所との共催で行われ、約3か月の準備を経て、ソーシャル委員会の支援もあり成功を収めました。5年ぶりのリアルビジネスイベントで、カナダ領事館の領事、元三菱重工名古屋製作所長、Manning Elliott公認会計士事務所が講師を務め、地域の主要企業を含む39社51名（定員50名）が参加しました。セミナー後には参加者と講師が親睦を深める交流会も行いました。

2025年活動およびイベント計画:

ビジネス委員会は、質の高いイベントを年2～3回（11月のビジネスセミナー含む）開催することを目標とし、カナダ企業や関連団体の東海地域訪問に合わせたイベントにも柔軟に対応していきます。また、他地域のカナダ関連団体との協力の可能性を模索しながら活動を進めていきます。

Social Committee Report/ソーシャル委員会

Events/Activities in 2024:

In 2024, the TJCS Social Committee planned and hosted regular events and TGIFs for its members, volunteers, and those in the Tokai region interested in Japan and Canada cultures and cultural exchange.

-
- 2024-3-31 & 4-7 Hanami (Kairaku Park, Tsu, Mie): Canceled due to rain.
 - 2024-5-18 Canadian Wine Event (MTB): Twenty-two attendees enjoyed Canadian wine and Midtown BBQ's food.
 - 2024-5-26 Hiking (Gifu): Over twenty participants enjoyed a day of hiking.
 - 2024-9-7/8 Camp Canada (Meiwa, Mie): Great weather and beach fun at Oyodo Fureai Campground with delicious meals.
 - 2024-10-14 Thanksgiving Dinner (Shooters): A lively buffet with turkey, fun, and festivities.
 - 2024-11-10 Street Hockey (Kariya): Hockey returned at Mississauga Park with tournaments for kids and adults.
 - 2024-12-22 Christmas Dinner (COA): A festive feast enjoyed by attendees of all ages.
-

2024年活動およびイベント計画:

2024年、ソーシャル委員会は、会員やボランティア、日本とカナダの文化や文化交流に関心のある東海地域の方々を対象に、定期的なイベントやTGIFを企画・開催しました。

-
- 2024年3月31日・4月7日 花見イベント(津市・会楽公園): 雨のため中止となりました。
 - 2024年5月18日 カナダワインイベント(ミッドタウンBBQ): 22名が参加し、カナダ産ワインのテイスティングとミッドタウンBBQの美味しい料理を楽しみました。
 - 2024年5月26日 ハイキング(岐阜): 20名以上が岐阜でのハイキングを満喫しました。
 - 2024年9月7日・8日 カナダキャンプ(三重県明和町): 大淀ふれあいキャンプ場で海水浴やキャンプを楽しみました。大人も子どもも素晴らしい天気の中、美味しい食事を味わいながら楽しい時間を過ごしました。
 - 2024年10月14日 感謝祭ディナー(シューティングバー・シューターズ): 七面鳥のビュッフェディナーを楽しむ、笑顔あふれる夜となりました。
 - 2024年11月10日 ストリートホッケー(刈谷市・ミササガパーク): 子どもたちと大人を対象にホッケーのスキルやルールを教えた後、ミニトーナメントを開催。充実した1日を過ごしました。
 - 2024年12月22日 クリスマスディナー(COA): COAでの年次クリスマスディナーでは、参加した大人も子どもも、スタッフによる豪華な料理を堪能しました。
-

Events / Activities in 2025 - 2025年活動およびイベント計画:

Our leadership committees and volunteers have made great efforts to plan for our 2025 year for the TJCS. Annual events as well as efforts to connect with other Canada / Japan-related organizations and societies across Japan were in play.

運営委員会とボランティアは本年の年次計画を総力を上げて取り組みました。毎年恒例のイベントはもちろんの事、全国の他のカナダ/日本関連の組織、団体と連携する為の取り組みも再開予定です。

IV. 2024 Financial Report / 2024年度会計報告

Income (収入の部)

Category (項目)	Amount (金額)
Membership Fees (メンバー年会費)	¥1,250,000
Event Revenue (e.g., 20th Anniversary and other TJCS Events) (イベント収入: 20周年行事およびその他TJCSイベント)	¥2,711,995
Business Committee Event Revenue (ビジネス委員会イベント収入)	¥197,640
Social Committee Event Revenue (ソーシャル委員会イベント収入)	¥300,500
Total Income (収入合計)	¥4,460,135

Expenditures (支出の部)

Category (項目)	Amount (金額)
Personnel Costs (事務局人件費)	¥280,000
Web Expenses (Web費用)	¥393,533
Administrative Costs (事務局経費)	¥91,759
Donations, etc. (寄付等)	¥325,913
Event Expenses (20th Anniversary, etc.) (イベント支出)	¥2,696,913
Business Committee Event Expenses (ビジネス委員会イベント支出)	¥216,809
Social Committee Event Expenses (ソーシャル委員会イベント支出)	¥279,213
Total Expenditures (支出合計)	¥4,284,140

Net Income (収支差額): ¥175,995

Current Balance as of December 31, 2024 (2024年12月31日現在の現預金)

Account (口座)	Balance (残高)
MUFG Main Account (三菱UFJ メイン口座)	¥1,954,530
MUFG Event Account (三菱UFJ イベント口座)	¥1,859,916
Cash: President and 3 others (現金: 会長他3名)	¥509,443
Total Balance (現預金合計)	¥4,323,889

The surplus balance will be transferred to the main account.

差額剰余金は本会計に繰り入れます。

V. 2024 Audit Report

Date: January, 15, 2025

An audit of the Tokai Japan Canada Society's (TJCS) 2024 fiscal year operations, financial management, and tax processing was conducted at the Secretariat.

It was confirmed that the business operations were generally carried out in accordance with the initial plan. Furthermore, the financial management and accounting processes were appropriately executed, and all relevant books and records were accurately maintained.

This concludes the audit report.

Auditor: Takashi Yamamoto

2025年1月15日

V. 2024年度監査報告書

過日、事務局において東海日本カナダ協会（TJCS）の2024年度活動報告と会計運営および税務処理について監査を実施いたしました。

事業運営については、概ね当初の計画通りに実施されていることを確認いたしました。また、会計運営および財務処理についても適切に運営されており、各種帳簿が正確に記載されていることを確認いたしました。

以上、監査報告といたします。

監査：山本 隆

V. 2025 Plan of Activities / 2025年活動計画

Event Schedule in 2025

Date	Event	Promoter	Venue	Fee(Yen) M:Member NM:Non member	Remarks
Jan 31 Fr	TGIF	Social C.	Shooters	0	
Feb 17 Mo	Seminar by the Edmonton Group	Business C.	Court Yard Mariotte in Nagoya	0	collaborating with CCCJ
28 Fr	TGIF	Social C.	Izakaya Ja Nai	0	
Mar 9 Su	AGM	The Board/Amano	rental mtg. room	0	Members only, Presenter:The Board & Committee Chairs
28 Fr	TGIF	Social C.	MTB	0	
Apr 20 Su	Multinational Cuisine Festival (PRE)	Social C. / Business C.	Kasugai	TBD	support:Kasugai city, cosponsor:Shokokai, sister city association
25 Fr	TGIF	Social C.	The Rock	0	
May 25 Su	Family Hiking	Social C.	Gifu	0	
30 Fr	TGIF	Social C.	COA	0	Depending if new location is open
Jun 20 Fr	TGIF	Social C.	MTB	0	
29 Su	Canada Day Celebration	All(to be Shared)	Kariya	M:4,500,NM:6,000	support:Kariya, cosponsor:KIFA etc
Jul 25 Fr	TGIF	Social C.	Shooters	0	Another event plan; Beer Garden, check co-hosting with ACCJ
Aug 29 Fr	TGIF	Social C.	TBD	0	
Sep 13 Sa	Camp Canada(Sep13-14)	Social C.	TBD	TBD	
26 Fr	TGIF	Social C.	Porto	0	
Oct 12 Su	Thanksgiving	Social C.	Shooters	M:4,500	
26 Su	Family Hiking	Social C.	Mie	0	
31 Fr	TGIF	Social C.	MTB	0	
Nov 16 Su	Street Hockey	Social C.	kariya	0	support KIFA's event
19 We	Business Seminar	Business C.	Winc Aichi	0	with Manning Elliot
21 Fr	Champagne Ball	Socila C./Bruce	Hilton	16,000	
28 Fr	TGIF	Social C.	Shooters	0	
Dec 20 Sa	Christmas Dinner	Social C.	TBD	M:4,500	
26 Fr	TGIF	Social C.	COA	0	

Note: Monthly Meeting = at 8PM on the last Monday of every month

Following Events may be added

- >Business Seminar with guest speaker(s) from Canadian companies participating in Events in Japan(May and Sep)
- >Luncheon with the Ambassador and/or guests from Canada for corporate members

VI. 2025 Budgets/2025年度予算

Income / 収入

No	Contents / 内容	amount(Yen) 金額(円)	Remarks / 備考
1	Membership Dues / 会費		
	Corporate / 法人会員	810,000	90,000Yen x 9members / 90,000円 x 9名
	Small Business / 中小企業会員	225,000	45,000Yen x 5members / 45,000円 x 5名
	Family / 家族会員	22,500	7,500Yen x 3members / 7,500円 x 3名
	Regular / 一般会員	260,000	5,000Yen x 52members / 5,000円 x 52名
	Student / 学生会員	2,000	2000Yen x 1 member / 2,000円 x 1名
2	Champagne Ball / シャンパンボール	250,000	assumption based on the previous results / 過去の実績に基づく想定
Total / 合計		1,569,500	

Expenditure / 支出

No	Contents / 内容	amount(Yen) 金額(円)	Remarks / 備考
1	Executive Assistant / エグゼクティブアシスタント	480,000	40,000Yen x 12months / 40,000円 x 12ヶ月
2	HP Update / ホームページ更新	264,000	20,000Yen x 12months + tax (WSI) To be continuously discussed 20,000円 x 12ヶ月 + 税金 (WSI) ※継続検討中
3	AGM / 年次総会	50,000	Meeting Room and drink/light meal / 会議室、飲み物、軽食
4	Storehouse / 倉庫利用	44,366	Shared with GDI / GDIと共有
5	Charity/Sponsorship / 慈善活動・スポンサー費用		
	HOPE	100,000	One person(winner of reward) attends the party / 受賞者がパーティーに参加
	KIFA	5,000	Prize at Street Hockey Event in Kariya / 刈谷市ホッケーイベントの賞品
6	Business Events / ビジネスイベント	236,250	Business member(Corporate+Small - HOPE)Dues x 25% Rental fee of Meeting Room, Food/Drink etc 法人・中小企業会員会費 x 25%、会議室、飲食代等
7	Long distance Official Trip / 長距離公式出張	50,000	ex. Tokyo or Kansai / 東京または関西
8	Nondiscretionary Meeting / 必須会議費用		
	Travel / 交通費	30,000	7,500Yen x 4 (ex.Special Committee in person) / 7,500円 x 4回(例:特別委員会対面)
	Meeting Room / 会議室	24,000	6,000Yen x 4 (ex.Special Committee in person) 6,000円 x 4回(例:特別委員会対面)
	Coffee shop / カフェ会議	36,000	ex. Meetings at coffe shops / 会議時のカフェ利用

9	Transportation of goods/ 物品輸送費	10,000	2,500Yen x 4 (ex.round trip between Mie and Nagoya) / 2,500円 × 4回(三重一名古屋往復等)
10	Communication / 通信費	48,400	Zoom(26,400), Telephone(12,000), Mail transfer(10,000) / Zoom (26,400円), 電話 (12,000円), 郵送 (10,000円)
11	Stationery/Postage/Business cards / 文房具・郵送・名刺費用	20,000	
12	Goods for events / イベント用品	5,000	
13	Emergency Fund / 緊急予備費	156,950	Total Income x 10% (judged by the President/VP) 総収入の10%(会長・副会長判断による)
	(Margin for Management in 2025)		examples: / 例:
	(2025年運営の予備費)		>unplanned new events which need expenses / 新規イベント費用
			>Rewards to lecturers/contributors / 講師や協力者への謝礼
			>Embassy/Consulate related / 大使館・領事館関連費用
			>meal for staff who can hardly eat/drink during events / イベント中にスタッフ用の食事が必要な場合
Total / 合計		1,559,966	

Balance / 差額

Income - Expenditure / 収入 - 支出	9,534	
--------------------------------	-------	--

Note: a portion of the Balance can be allocated for Donation

備考: 差額の一部を寄付金として割り当てることが可能。

Reserve(ref.) / 予備金(参考):

as of 2024.12.31 / 2024年12月31日時点	4,323,889	to be used as the investment for the future (need to be agreed at the Board Meeting) 将来の投資として使用予定(理事会での承認が必要)
-------------------------------------	-----------	---

Starting from 2025, the newly opened Japan Post Bank account will be our main bank account.

2025年度より新たに開設したゆうちょ銀行の口座をメインバンクとして使用します。

VI. Appendix (Pictures)/付録 (写真)



20th Anniversary
設立20周年パーティー



Canada Day Party / カナダデーパーティ



AGM / 年次総会



Camp Canada / キャンプカナダ



Kariya Street Hockey / 刈谷ストリートホッケー



ACCJ/TJCS Champaign Ball / シャンパンボール

Doing Business in Canada Seminar /
カナダビジネス最新動向セミナー